

θίστησιν αὐτὸν μείζονι ἔκαστοτε συμφωνίᾳ, προσεγγίζει αὐτὸν ἔκαστοτε πλειότερον πρὸς τὴν ἀπειρον δύναμιν, ἢν εἰσῆγαγεν δὲ Χριστός. Ἡ πρόδοσ τῆς ἐπιστῆμης καὶ τῆς τέχνης εἶνε σκοπὸς καὶ πόθος τοῦ Χριστοῦ, εἶνε μέσον ἐπιτεύξεως τῆς βασιλείας αὐτοῦ, πρόδοσ τῆς περιφερείας, ἵνα ἔξισθῇ πρὸς τοῦ κέντρου τὴν τελειότητα. Ἡ πρόδοσ τῆς ἐπιστῆμης καὶ τῆς τέχνης, δηλαδὴ ὁ ἀρχαῖος Ἑλληνικὸς πολιτισμός, εἶνε τὸ δίτροχον ἄρμα, ἐφ' οὐ ἔβη, ἐφ' οὐ βαίνει καὶ ἐφ' οὐ πάντοτε θὰ βαίνῃ ὁ μέγας τῆς ἀνθρωπότητος Τριπτόλεμος, δὲ Χριστός, σπείρων τὸν σπόρον τῆς ἀδελφότητος, τῆς γαλήνης, τῆς χαρᾶς, τῆς εὐδαιμονίας, καὶ συγκομίζων τὴν ἀνέκφραστον ἀγάπην καὶ τὴν μέχρι λατρείας εὐγνωμοσύνην πάσης ἀνεξαιρέτως τῆς πολυπαθοῦς ἀνθρωπότητος! Δόξα εἰς τὴν Ἑλλάδα, προσκύνησις καὶ λατρεία εἰς τὸν ὑπερένδοξον Χριστόν!

Οὐθενὸς παύσωσι πλέον, ἀς σιγῆσωσι τοῦ λοιποῦ αἱ δυνάμειν νὰ παρεξηγηθῶσιν ἐπικλήσεις τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν κατὰ τῆς ἐπιστῆμης. Αὐτὸς ἐσώσεν ἡμᾶς ὡς ἀνθρώπους ἀπὸ τῆς κακοδαιμονίας, ἀπελύτρωσεν ἡμᾶς ἀπὸ τῆς σωματικῆς καὶ πνευματικῆς καὶ ἡθικῆς δουλείας, ἀλλ' οὐδέποτε οὔτε θέλει οὔτε δύναται συμφώνως πρὸς τὴν ιδίαν φύσιν νὰ σώσῃ ἡμᾶς ὡς ἀμαθεῖς καὶ ἀτεπιστήμορας, πολεμῶν τὴν μάθησιν καὶ τὴν ἐπιστῆμην. Οἱ Ηaeckel ἐργάζεται ὑπὲρ τοῦ Χριστοῦ καὶ εἶνε διπάδος αὐτοῦ κατ' οὐσίαν πλειότερον ἵνα ἐκμεταλλευθῶσι τὸ γράμμα καὶ τὸ κέλυφος τοῦ δόγματος, διπερ δὲν ἐθεμελίωσεν δὲ Χριστός, κατὰ τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ πυρῆνος αὐτοῦ, κατὰ τῆς ἀληθοῦς τοῦ Χριστοῦ διδασκαλίας. «Τὸ γράμμα ἀποκτείνει, τὸ δὲ πνεῦμα ζωοποιεῖ εἰπεν ὁ μέγας ἐκεῖνος Παῦλος (πρὸς Κορινθ. Β', γ, 6).

Καὶ ἡμεῖς ἄρα δὲν εἴμεθα διπάδοι τῶν ἀριθμοτῶν ἀλλὰ θιασῶται τῶν γνωστάτων Χριστιανῶν, τῶν καθαρωτάτων σημαιοφόρων τῆς θεοπεοίας, τῆς ἀχράντου τοῦ Χριστοῦ σημαίας. Εἰς Χριστὸν βαπτισθέντες, Χριστὸν ἐνεδυσάμεθα, καὶ τὸ βαρύτιμον τοῦτο ἔνδυμα, τὴν ἀκτινοβόλον ταύτην πνευματικὴν χλαμύδα, φέρομεν ὑπεροφάνως, ἐνθουσιωδῶς, ἀλληνοπρεπῶς καθαράν καὶ ἀσπιλον ἐν τῇ καρδίᾳ, ἐν τῇ ἔθνικότητι, ἐν τῇ ἐπιστῆμῃ! Τὸ ἔνδυμα τούτο, συσσωματωθὲν μεθ' ἡμῶν, περιβαλόν τὸν μυελὸν τῶν ὅστεων ἡμῶν, δὲν δύναται ν' ἀποσπασθῇ ἐξ ἡμῶν ή συναποσπῶν καὶ τὰς σάρκας τὰς ἡμετέρας, ὡς δὲ κατὸν τῆς Δηϊανείρας!... Εἴμεθα χριστιανοί, διότι δὲν συνάμεθα νὰ μὴ εἴμεθα τοιοῦτοι, διότι εἴμεθα "Ελληνες!"

"Αν προέκειτο νὰ πολιτογραφθῇ δὲ Χριστὸς καὶ ἐν εἰδικῇ τινι πόλει, ὡς ἐπολιτογραφήθη ἐν ὀλοκλήρῳ τῇ ἀνθρωπότητι, οὔτε Ιερουσαλήμ, οὔτε Ρώμη, οὔτε Βυζάντιον οὔτε ἀλλον οὐδεμίᾳ πόλις πούνατο ν' ἀξιωθῇ τῆς ὑπερτάτης ταύτης τιμῆς ή τὸ εὐγενές τοῦτο ἀστυν, ἐν φαντοκούμεν, τὸ πρυτανεῖον τῆς σοφίας, αἱ λιπαραὶ καὶ δοίδιμοι, τὸ τῆς Ἑλλάδος καὶ Εὐρώπης ἔρεισμα, αἱ κλειναὶ Ἀθῆναι, τὸ δαιμόνιον πτολειέθρον!

'Ἐνταῦθα, ἐν τῷ πραγματικῷ τούτῳ Ὁλύμπῳ τῆς γῆς, φιλόσοφοι καὶ σοφισταί, ποιταὶ καὶ καλλιτέχναι, τὸ ἄκρον ἀωτὸν τοῦ ἀληθοῦς καὶ τοῦ καλοῦ, ἥθελον εὗρη τὸ στεφάνωμα ἑαυτῶν, τὸ ἄκρον ἀωτὸν τοῦ ἀγαθοῦ, τὸν Χριστόν!

Οὗτοι εἶνε οἱ δύο ἔλεγχοι τοῦ ἐλεγκτικοῦ τῆς Ἐπιφυλλίδος μέρους, δηλαδὴ ὅτι ἥθελησαμεν νὰ ἐπιβάλλωμεν τὰς ιδέας καὶ θεωρίας τοῦ Ηaeckel διὰ τῆς αὐθετητας αὐτοῦ, καὶ ὅτι προύτιμησαμεν τὸν καθηγητὴν τῆς Ἰένης τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ. Κατὰ πόσον οἱ ἔλεγχοι οὗτοι ἔχουσιν ἔχοντας ἡ σκιάν ὑποστάσεως, κατὰ πόσον ως πρὸς ἡμᾶς δικαιολογοῦνται, παρεστήσαμεν προπογουμένως τῷ ἀναγγώστη διὰ μακρῶν. Παραλείποντες δὲ νὰ καταδείξωμεν κατὰ πόσον ἀρμοδιώτερον καὶ δικαιούτερον ἥδυναντο αἱ εἰρημέναι μομφαὶ ν' ἀποδοθῶσιν εἰς τὴν Ἐπιφυλλίδα, μεταβαίνομεν ἥδη, ἵνα μὴ δὲ λόγος ἄκρως μηκυνθῇ, εἰς τὴν ἔξετασιν τοῦ τρίτου καὶ τελευταίου τῆς Ἐπιφυλλίδος μέρους, τοῦ μέρους αὐτῆς τοῦ διδακτικοῦ, ἀδελφοῦ γνωσιωτάτου δυστυχῶς τῶν δύο ἄλλων μερῶν.

(Ἐπεται συνέχεια.)

ΕΓΚΕΝΤΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΜΠΕΛΩΝ

(Συνέχεια· ίδε φύλλον 47)

*Εκλογὴ καὶ προπιρωχισκευὴ τοῦ κέντρου.

Τὸ κέντρον (τὸ κεντρόδι) πρέπει νὰ εἶνε κλάδος κυρίως μονοετής, εὔρωστος, μετρίου πάχους, ἔχων τὸν φλοιὸν ἀβλακεῖ, τοὺς ὄφθαλμοὺς πλησίον ἀλλήλων καὶ ζωηρούς, τὴν δὲ σύστασιν ἐντελῶς ξυλωδή. Πρέπει προσέτι νὰ προέρχηται ἐκ κλήματος γνωστῆς παραγωγικήτητος κατὰ ποσὸν καὶ ποιόν, διότι ἐκ τῆς καταγωγῆς τοῦ κέντρου ἐξαρτᾶται κατὰ τὸ πλεῖστον ἡ εὐδοκίμησις τῆς ἀμπέλου. Οἱ κλάδοι οὗτοι ἀποσπάται τοῦ μητρικοῦ φυτοῦ συνήθως διαρκοῦντος τοῦ χειμῶνος καὶ θάπτεται μέχρι τῆς ὥρας τοῦ ἐμβολιασμοῦ μετὰ πολλῶν ἀλλων ἀποτελούντων δεμάτια ὑπὸ ἀμμῶδες χῶμα ἐντὸς λάκκου ἐσκαμμένου εἰς μέρος ξηρὸν καὶ σκιερόν. Εἰς τὴν θέσιν αὐτὴν καλὸν εἶνε ὁ ἀνώτερος ὄφθαλμός τῶν κλαδῶν αὐτῶν νὰ μὴ σκεπάζηται ὑπὸ τοῦ χωμάτος, ἀλλ' ὑπὸ ἐλαχφροῦ μόνον στρώματος ἀχύρου. Εντὸς τοιούτου λάκκου καὶ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον διατηροῦνται ὑπὸ τὸ χῶμα διαρκοῦντος τοῦ χειμῶνος καὶ οἱ κλάδοι, οἱ δόποιοι πρόκειται νὰ χρησιμεύσωσιν· ως τρόφοι κατὰ τὴν προσεγκήδηντιν μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι οὔτοι τοποθετοῦνται μὲ τὴν κορυφὴν πρὸς τὰ κάτω.

*Εποχὴ τοῦ ἐγκεντρισμοῦ τῆς ἀμπέλου.

Οἱ ἐγκεντρισμὸς τῆς ἀμπέλου γίνεται κυρίως τὴν ἔνοιξιν, ὅταν οἱ ὄφθαλμοι ἔρχονται ἐξογκούμενοι (νὰ φουσκώνουν) ἥτοι κατὰ τὸ τέλος Μαρτίου ή τὸν Ἀπρίλιον εἰς γαίκας θερμὰς καὶ ὅταν ἡ βλάστησις εἶνε

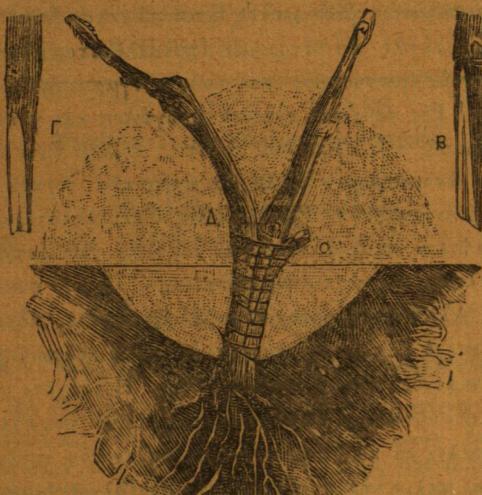
πρώιμος, κατὰ Μάϊον δὲ εἰς γαίας ψυχρὸς καὶ ὅτεν ἡ βλαστησίς εἶναι ὁψιμος. Εἰς τὰ θερμὰ κλίματα ὥπως τὸ τῆς Ἑλλάδος δύναται ἵσως νὰ προτιμήσῃ τις τὸν ἐγκεντρισμὸν τῶν κλημάτων κατὰ φθινόπωρον πρὸ τῆς πτώσεως τῶν φύλλων ἀρκεῖ νὰ μὴ ὑπάρχῃ φόβος πάγων κατὰ τὸν γειμῶνα, ὥπως εἰς ὑψηλά τινα τῆς Ἑλλάδος ἔδαφον. Ἐν τῇ περιπτώσει ταῦτη ἀποφεύγει τις τὴν διατήρησιν τῶν κέντρων ἐντὸς λάκκου ἐπὶ τινα χρόνον πρὸ τῆς πρᾶξεως τοῦ ἐμβολιασμοῦ. Ἡ τροφὸς, ἡ μέλλουσα νὰ δεχθῇ τὸ κέντρον ἡτοι τὸ μέλλον νὰ ἐμβολιασθῇ κλῆμα τέμνεται ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τοῦ ἐγκεντρισμοῦ ἵνα μὴ κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην ὑπάρχῃ ἀφθονος ὁ χυμός, δυναμένος νὰ πνιξῇ τρόπον τινὰ τὸ κέντρον καὶ νὰ ματαιωθῇ τὸ ἔργον. Διὰ τοῦ μέτρου τούτου μετριάζεται ἡ ποσότης τοῦ χυμοῦ, ὅταν οὗτος εἴναι καθ' ὑπερβολὴν ἀφθονος.

Μέθοδος τοῦ ἐγκεντρισμοῦ.

Αἱ μέθοδοι τοῦ ἐγκεντρισμοῦ εἴναι πολυάριθμοι διὰ τὴν ἀμπελον. Περιττὸν θεωροῦντες νὰ περιγράψωμεν ὅλας αὐτὰς περιοριζόμενοι εἰς τὰς ἀκολούθους τέσσαρας, αἱ ὅποιαι εἴναι εἰς ἀπλούστεραι καὶ ἀσφαλέστεραι.

Ἐγκεντρισμὸς διὰ ἐπιπολκέας σχισμῆς.

Ἀπομακρύνεται τὸ χῶμα πέριξ τῆς βάσεως τοῦ κλημάτος. Α καὶ εἰς σημεῖον τι Ο ἐπὶ τινος ὄφθαλμοῦ σχίζεται ὁ κορμὸς ἐκ τῶν ἀνω πρὸς τὰ κάτω ὅλως ἐπιπολκίως (ἀποχωρίζεται διὰ τῆς σχισμῆς ταύτης ὁ φλοιὸς καὶ μέρος τοῦ ξύλου δηλ. δὲν φθάνει αὐτὴ μέχρι τῆς ἐντεριώνης) καὶ ἐντὸς τῆς σχισμῆς



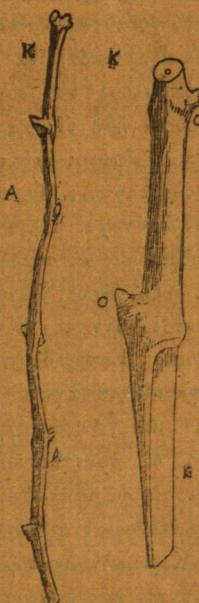
Σχῆμα 16.

αὐτῆς ἐμβούθιζεται τὸ κέντρον Β. Τὸ κέντρον τοῦτο φέρει 3 ὄφθαλμοὺς λεπτούντες δὲ κάτωθεν τοῦ τελευταίου ὄφθαλμοῦ α ἐκ δύο ἀντιθέτων μερῶν κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ἡ μία τομὴ β τῆς σχηματίζομένης κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον σφηνὸς νὰ φύλην μέχρι τῆς ἐντεριώνης, ἡ δὲ ἀλλη γ νὰ εἴναι ἐπιπολαιοτέρα. Τὸ σφηνοειδὲς αὐτὸ μέρος εἰσάγεται ἐντὸς τῆς σχισμῆς ὥπως βλέπει τις εἰς τὸ σχῆμα 16. Ο περιόδευμος εἴναι μάλλινος ἐκ βάθμου καὶ μᾶλλον ἐκ φυτικῆς τινος οὐσίας ἐλαστικῆς, ὡς εἴναι τὸ φυτόν, ἡ καὶ ραφικά σύρματος λεπτοῦ μολυβδίνου κλ. Τὸ κλῆμα

μετὰ τὸν ἐμβολιασμὸν παραχώνεται, ως φρίνεται εἰς τὸ σχῆμα, μέχρι τοῦ ἀνωτέρου ὄφθαλμοῦ τοῦ κέντρου, τὸν ὥποιον δὲν πρέπει νὰ καλύπτῃ τὸ χῶμα. Τὸ μέρος τοῦ κλημάτος τὸ ὑπεράνω τοῦ σημείου τῆς προσκολλήσεως τοῦ κέντρου τέμνεται κατὰ τὴν γραμμὴν δ τὸ προσεγέες φθινόπωρον, ἀν ὁ ἐμβολιασμὸς ἐπέτυχεν.

Ἐγκεντρισμὸς διὰ σχισμῆς κοινός.

Ἡ πρᾶξις αὕτη γίνεται ως ἐπὶ τὸ πλείστον ἐπὶ κλημάτων παλαιστὶς ἡλικίας. Ἡ τροφὸς Τ τέμνεται κατὰ ἐπίπεδον Α ὀλίγον κεκλιμένον πλησίον τοῦ μέρους, ὅθεν ἀρχονται αἱ ρίζαι ἀφ' οὐ ἀπομικρυνθῆ, ἐννοεῖται, ἀπὸ τῆς βάσεως τοῦ κλημάτος ὀλίγον τὸ χῶμα. Ἀκολούθως γίνεται εἰς τὸ μέσον τῆς τομῆς αὐτῆς κατὰ διάμετρον σχισμὴ μήκους ὀλίγων ἑκατοστομέτρων ἐκ τῶν ἀνω πρὸς τὰ κάτω. Ἡ σχισμὴ αὕτη φθάνει πολλάκις μέχρι τῆς ἐντεριώνης μόνον. Τὸ κέντρον Κ φέρον δύο ὄφθαλμοὺς ο καὶ ο' λεπτούντες ὀλίγον κάτωθεν τοῦ ὄφθαλμοῦ ο ἐκ δύο μερῶν κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ ἀποτελήται ἐν εἰδος σφηνὸς τριγωνικῆς, τῆς δοπίκας ἡ ἐσωτερικὴ γωνία β είναι ὀξεῖα (κοπίς), ἀπέναντι δὲ τῆς γωνίας αὐτῆς δηλαδὴ τὸ ὅπισθεν μέρος τῆς σφηνὸς φέρει τὸν φλοιὸν ἀβλαβῆ. Τὸ σφηνοειδὲς μέρος εἰσάγεται ἐντὸς τῆς σχισμῆς τῆς τροφοῦ ἐν ὅσῳ ἀκόμη σχηματίζεται αὐτὴ διὰ τοῦ ἐγκειριδίου (μὲ τὴν μίαν χειρὶς σχίζει τις τὸ



Σχῆμα 17.

κλῆμα καὶ μὲ τὴν ἀλλην εἰσάγει ἐντὸς τῆς σχισμῆς τὸ κέντρον). Ο φλοιὸς τοῦ κέντρου ὅπισθεν τῆς σφηνὸς πρέπει νὰ καταλαβῇ τοιαύτην θέσιν ὥστε νὰ ἀποτελῇ τρόπον τινα συνέχειαν τοῦ φλοιοῦ τῆς τροφοῦ. Πολλάκις τὸ κέντρον αὐτὸ δὲν τοποθετεῖται ἐντὸς τῆς σχισμῆς καθέτως, ἀλλ' ὀλίγον πλαγίως εἰς τρόπον ὥστε τὸ ἐλεύθερον ἄκρον τῆς σφηνὸς νὰ ἔξερχηται ὀλίγον τῆς σχισμῆς. Περίδευμος, καὶ ἐφαρμογὴ ἀλοιφῆς ἐκ κηροῦ στέκτος καὶ ρυτίνης (ἴδε εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς πραγματείας ταύτης τὴν κατασκευὴν τοῦ μίγμα-

τος), ή ἐκ πηλοῦ, καὶ τοι εἶς ἀργιλλώδους χώματος ἀναμιγνυομένου πολλάκις μετὰ βιείκις κόπρου, στάχτης καὶ θάτος. Παράχωμα Π μέχρι τοῦ ἀνωτέρου ὄφθαλμοῦ τοῦ κέντρου οὐ τὸν ὄποιον ἀφήνει τις ἔξω τοῦ χώματος.

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΧΑΣΙΩΤΗΣ.
(Ἐπεται τὸ τέλος.)

ΤΟ ΝΕΟΝ ΟΠΛΟΝ
ΤΩΝ ΗΜΕΤΕΡΩΝ ΕΠΙΚΡΙΤΩΝ.

χανήματα, ἵνα φράξωμεν καὶ ἡμεῖς τὸ στόμα, ὅπερ περιεῖτε τὴν λεοντῆν τῶν ἐν λαχάνοις κορχάρων καὶ τῶν πανοσιωτάτων ἀναπλαστῶν ἀπὸ Τεργέστης μέχρι Ἀθηνῶν! Ἄλλ' οὐχί, δοκιμώτατοι διπλωμάται καὶ ὄξυδερότατοι διπλωμάται, δὲν θ' ἀφομοιωθῶμεν πρὸς ὑμᾶς, καλλισταὶ ἥδη ὑμᾶς γνωρίσαντες! Προσέχετε καλῶς! Προσέχετε εἰς δ', τι γράφετε! Scripta manent. Οὐδέποτε θὰ ἐπιτρέψωμεν εἰς ὑμᾶς νὰ ἔξυβρίσητε τὴν λογικήν καὶ τὴν ἐπιστήμην! Ἡ σιωπὴ ὑμῶν ἔξηγεῖται προσηκόντως, ἀρμοδίως καὶ καταλλήλως ὑφ' ὑμῶν. Οὐδέποτε θὰ προκαλέσῃ καὶ ἡμῶν τὴν σιγήν! "Οταν ἀραγαρδός θὰ ἀποπειράσθε νὰ κλείνετε τὰ ὅμματα τῆς κοινωνίας πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς λογικῆς καὶ πρὸς τὸν ἥλιον τῆς ἐπιστήμης ἔνεκα λόγων καὶ σκοπῶν κεκρυμμένων, ὅταν θὰ διδάσκητε πράγματα, δι' ἣ ἐνδομύχως γελάστε, θὰ συλλαμβάνωμεν ὑμᾶς παραχρῆμα ἐκ τοῦ ὡτός, θὰ ἐμφρινθῶμεν ὑμᾶς ἀνηλεῶς εἰς τὸ μέγα τῆς κοινῆς γνώμης κριτήριον, καὶ θαρροῦντες θὰ λέγωμεν περὶ ὑμῶν εἰς τοὺς ἀμερολήπτους ἐκείνους δικαστάς: «Ἄδελφοί, ἀδελφοὶ φιλοδίκαιοι καὶ ἀγνοοὶ, οἱ συλληφθέντες οὗτοι εἴνε τὰ τελευταῖα λείψανα φυλῆς ἁγιασματικῆς, τῆς ἀρχαίας φυλῆς τῷ πραδοτῷ τοῦ πτευματος καὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς συγειδήσεως! Ἡ φυλὴ αὕτη ἐπότισε κώνειον ὑμᾶς, ἀδελφοί, ἡ φυλὴ αὕτη ἐσταύρωσεν ὑμᾶς, ἀδελφοί, ἡ φυλὴ αὕτη ζῶντας ὑμᾶς ἔκκυσεν, ἀρτιμελεῖς ὑμᾶς κατεστρέβλωσεν! Ἐπικατάρατος ἔστω! Τὸ δόμοιώμας αὐτῆς τὸ ἱστορικὸν προσελκυότω ἀδιαλείπτους τοὺς ἐμπτυσμοὺς καὶ τοὺς στιγματισμοὺς τῶν αἰώνων! Εἰς τοὺς κατέθεταν ἀπογόνους καὶ γνησίους κληρονόμους τῆς φρικώδους ταύτης φυλῆς δότε ὑμεῖς —οὐχὶ ἀνταπόδοσιν ἀλλὰ τὰ ὑπέρτατα ἀγαθά, δύν ἐπὶ χρόνον μακρὸν ἡ Ἔρινύς ἐκείνη ὑμᾶς ἀπεστέρησεν! Ἐφερρόσκετε πρὸς αὐτοὺς τὰς ἐντολὰς τοῦ Σωτῆρος! Δότε ἐλευθερίαν ἀστικήν, πολιτικήν, λόγου, συνειδήσεως! Ἄλλα προσέχετε, ἀτενῶς προσέχετε, ἀδελφοί, μὴ δ ὅφις δ ἐν τοῖς κόλποις καὶ ὑπὸ τῶν κόλπων ὑμῶν θερμαϊνόμενος πλήξῃ τὸν εὐεργέτην. Προσέχετε μὴ οἱ φιλόζοφοι οὗτοι καὶ οἱ ἀναπλάσται ἐκείνοι παρασκευάσωσι πάλιν τὸ κώνειον, στήσωσι πάλιν τὸν σταυρόν, ἀνάψωσι πάλιν τὴν πυράν, καὶ τὴν στρέβληνέτοιμάσωσι πάλιν! Προσέχετε εἰς δ', τι κιβδύλως λέγουσιν, εἰς δ', τι γράφουσι γαρισαῖκας! Ἡ προσοχὴ ὑμῶν αὕτη ἔστω ἡ μεγίστη ἐκείνων παρ' ὑμῶν τιμωρία, ἡ μεγίστη ὑμῶν κατ' ἐκείνων κόλασις! »

"Ἐν τῇ 414. σελίδῃ, στήλῃ 5', στίχῳ 17. ἀντὶ «ἐπιλαθόμενος» ἀνάγνωθι «ἀλημονήσας».